Организация Объединенных Наций A/HRC/33/66

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 July 2016
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Тридцать третья сессия
Пункт 3 повестки дня
Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Методы работы Рабочей группы по произвольным задержаниям*

I. Введение

1. В методах работы учитываются особенности мандата, возложенного на Рабочую группу по произвольным задержаниям резолюциями 1991/42, 1992/28, 1993/36, 1994/32, 1995/59, 1996/28, 1997/50, 1998/41, 1999/37, 2000/36, 2001/40, 2002/42, 2003/31 и 2004/39 Комиссии по правам человека, а также резолюциями 6/4, 10/9, 15/18 и 24/7 Совета по правам человека. В резолюции 1991/42 Комиссия возложила на Рабочую группу не только задачу по информированию Комиссии с помощью всестороннего доклада, но и «задачу по расследованию случаев произвольного лишения свободы» (пункт 15).

II. Функционирование Рабочей группы

2. Рабочая группа по произвольным задержаниям была учреждена в соответствии с резолюцией 1991/42 Комиссии по правам человека. Первоначальный мандат Рабочей группы возобновлялся Комиссией и Советом по правам человека. Совет продлил мандат Рабочей группы в соответствии с решением 1/102 и возобновил его действие в резолюциях 6/4, 15/18 и 24/7. Мандат Рабочей группы рассматривается каждые три года с целью возобновления.

3. Внутренняя организация Рабочей группы строится следующим образом:

a) Рабочая группа избирает на своей весенней сессии Председателя-докладчика и двух заместителей Председателя сроком на один год с должным

* Настоящие методы работы заменяют собой методы работы, изложенные в документе A/HRC/30/69.

GE.16-11947 (R) 190716 280716

1611947

Просьба отправить на вторичную переработку

учетом, среди прочего, принципа ротации географических регионов и гендерного баланса. Они вступают в должность в конце этой же сессии. Каждое должностное лицо может быть переизбрано;

b) Председатель-докладчик выполняет функции, возложенные на нее/него резолюцией об установлении или возобновлении мандата Рабочей группы, методами работы и решениями Рабочей группы. Председатель-докладчик представляет Рабочую группу в ее отношениях с Советом по правам человека, государствами и другими соответствующими заинтересованными сторонами. Она/он председательствует на сессиях Рабочей группы;

c) один заместитель Председателя должен выполнять обязанности координатора Рабочей группы по индивидуальным жалобам, а другой – координатора Рабочей группы по последующим действиям в рамках всех принимаемых Рабочей группой решений;

d) при выполнении своих функций Председатель-докладчик и заместители Председателя подчиняются Рабочей группе. В отсутствие Председателя-докладчика один из заместителей Председателя временно принимает на себя функции, возложенные на Председателя-докладчика, как того требуют сложившиеся обстоятельства;

e) каждое из этих трех должностных лиц в начале каждой сессии представляет полный доклад Рабочей группе о деятельности, которую они проводили в межсессионный период и о любых шагах, предпринятых во время сессии без участия других членов Рабочей группы;

f) Рабочая группа может в любое время назначать докладчика по конкретным представляющим интерес вопросам.

4. Рабочая группа проводит совещания не реже трех раз в год продолжительностью от пяти до восьми рабочих дней, как правило, в Женеве.

5. Когда рассматриваемый случай или производимые посещения касаются какой-либо страны, гражданином которой является один из членов Рабочей группы, или в других ситуациях, когда может возникнуть конфликт интересов, этот член Группы не участвует в обсуждении данного случая, в поездке или в подготовке доклада о поездке.

6. В ходе обсуждений при рассмотрении конкретных случаев или ситуаций Рабочая группа принимает мнения, которые включаются в ее ежегодный доклад, представляемый Совету по правам человека. Мнения Рабочей группы принимаются консенсусом; при отсутствии консенсуса мнение большинства членов Рабочей группы принимается в качестве мнения Рабочей группы.

III. Осуществление мандата Рабочей группы

7. В ходе осуществления своего мандата Рабочая группа руководствуется соответствующими международными стандартами, закрепленными во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международных документах, принятых соответствующими государствами, в частности в Международном пакте о гражданских и политических правах, в Конвенции о статусе беженцев 1951 года, в Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации, а также в надлежащих случаях следующими стандартами:

a) Сводом принципов защиты всех лиц, подвергаемых задержанию или заключению в какой бы то ни было форме;

b) Минимальными стандартными правилами обращения с заключенными, пересмотренными в 2015 году и принятыми как Правила Нельсона Манделы;

c) Правилами Организации Объединенных Наций, касающимися защиты несовершеннолетних, лишенных свободы;

d) Минимальными стандартными правилами Организации Объединенных Наций, касающимися отправления правосудия в отношении несовершеннолетних («Пекинские правила»);

e) Конвенцией о правах ребенка;

f) Международной конвенцией о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, а также любыми другими соответствующими стандартами.

8. В целом, при рассмотрении случаев произвольного лишения свободы по смыслу пункта 15 резолюции 1997/50 Рабочая группа использует в порядке выполнения своего мандата следующие пять правовые категории:

a) случаи, когда явно невозможно сослаться на какую-либо правовую основу, оправдывающую лишение свободы (например, когда какое-либо лицо содержится под стражей после отбытия им срока своего заключения или вопреки распространяющемуся на него закону об амнистии) (категория I);

b) случаи, когда лишение свободы является результатом осуществления прав и свобод, гарантированных статьями 7, 13–14 и 18–21 Всеобщей декларации прав человека, и в той мере, в которой это касается государств-участников, статьями 12, 18–19, 21–22 и 25–27 Международного пакта о гражданских и политических правах (категория II);

c) когда полное или частичное несоблюдение международных норм, касающихся права на справедливое судебное разбирательство и закрепленных во Всеобщей декларации прав человека и в соответствующих международно-правовых документах, принятых соответствующими государствами, является столь серьезным, что это придает факту лишения свободы произвольный характер (категория III);

d) когда просители убежища, иммигранты или беженцы подвергаются длительному административному задержанию без предоставления возможности административного или судебного пересмотра или средства правовой защиты (категория IV);

e) когда лишение свободы представляет собой нарушение международного права в виде дискриминации по признаку рождения, гражданства, этнического или социального происхождения, языка, религии, экономического положения, политических или иных убеждений, пола, сексуальной ориентации, инвалидности или иного статуса, целью или результатом которой может стать отрицание равенства с точки зрения прав человека (категория V).

IV. Представление и рассмотрение сообщений

A. Представление сообщений Рабочей группе

9. Сообщения представляются в письменном виде в секретариат с указанием фамилии, имени и адреса отправителя и (по желанию) номера его телефона, телекса и факса или адреса электронной почты.

10. Каждый случай по возможности должен быть оформлен в виде темы сообщения с указанием обстоятельств ареста или задержания, а также фамилии и имени задержанного лица и любой другой информации, позволяющей установить его личность, а также его юридический статус, в частности:

a) даты и места ареста или задержания или любой другой формы лишения свободы и личности тех, кто предположительно произвел эти действия, а также любой другой информации, проливающей свет на обстоятельства, при которых данное лицо было лишено свободы;

b) причин ареста, задержания или лишения свободы, указанных властями;

c) законодательства, применяемого в данном случае;

d) принятых мер, в том числе по расследованию или использованию внутренних средств правовой защиты в административных и судебных органах, а также мер, принятых на международном или региональном уровнях, результатов таких мер или причин, по которым эти меры оказались неэффективными или не были приняты;

e) причин, по которым лишение свободы считается произвольным;

f) всех данных, представленных источником с целью всестороннего информирования Рабочей группы об изменениях в доведенной до его сведения ситуации, таких как начало судебного разбирательства, принятие решения о временном или окончательном освобождении, изменение условий или места тюремного заключения, либо о любых других аналогичных обстоятельствах. Отсутствие информации или отсутствие ответа от источника могут предоставить Рабочей группе основание прекратить рассмотрение дела.

11. Для облегчения деятельности Рабочей группы признано желательным, чтобы сообщения представлялись с использованием типового вопросника, имеющегося в секретариате Рабочей группы.

12. Сообщения, адресуемые Рабочей группе, могут направляться заинтересованными лицами, членами их семей или их представителями. Такие сообщения могут также препровождаться правительствами, межправительственными и неправительственными организациями, равно как и национальными учреждениями по поощрению и защите прав человека. При рассмотрении сообщений Рабочая группа руководствуется статьями 9, 10 и 14 Кодекса поведения мандатариев специальных процедур Совета по правам человека.

13. В соответствии с положениями пункта 4 резолюции 1993/36 Комиссии по правам человека Рабочая группа уполномочена по своей собственной инициативе рассматривать случаи, которые могут представлять собой произвольное лишение свободы.

14. В период между сессиями Рабочей группы Председатель-докладчик или, в его отсутствие, заместители Председателя (см. пункты 3 c) и d) выше) могут

принять решение о доведении того или иного случая до сведения правительства.

B. Рассмотрение сообщений

15. В интересах обеспечения взаимного сотрудничества сообщения доводятся до сведения правительства, а его ответ − до сведения источника сообщения с просьбой высказать по нему свои замечания. Они препровождаются Председателем-докладчиком Рабочей группы или, в его отсутствие, заместителями Председателя (см. пункты 3 c) и d) выше). В случае правительства письмо направляется через постоянное представительство этой страны при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве. В письме Рабочая группа предлагает правительству представить ответ в течение 60 дней, во время которых оно может провести надлежащие расследования, с тем чтобы предоставить Рабочей группе как можно более полную информацию. В письме Рабочая группа также информирует правительство о том, что Рабочая группа уполномочена выносить мнение с определением того, является ли доведенный до ее сведения факт лишения свободы произвольным задержанием. В том случае, если ответ правительства не поступает в течение установленного срока, Рабочая группа может вынести мнение на основе информации, представленной источником.

16. Однако, если правительство желает продлить указанный срок, оно информирует Рабочую группу о причинах такой просьбы, с тем чтобы она могла предоставить ему дополнительное время продолжительностью максимум в один месяц, в течение которого оно должно прислать ответ. Тем не менее даже в случае неполучения ответа в установленные сроки Рабочая группа может принять соответствующее мнение на основе всей имеющейся в ее распоряжении информации.

C. Меры, принимаемые по сообщениям

17. С учетом полученной информации Рабочая группа принимает одну из следующих мер:

a) если лицо по какой бы то ни было причине было освобождено из-под стражи после передачи этого дела Рабочей группе, она в своем мнении сообщает о прекращении его рассмотрения. Рабочая группа оставляет за собой право в каждом конкретном случае выносить мнение о том, являлось ли лишение свободы произвольным, независимо от факта освобождения соответствующего лица;

b) если Рабочая группа считает, что данный случай не является произвольным задержанием, она выносит соответствующее мнение. Рабочая группа может также сформулировать свои рекомендации по конкретному делу, если она сочтет это необходимым;

c) если Рабочая группа считает, что ей нужны дополнительные сведения от правительства или от источника информации, она может отложить рассмотрение дела до получения такой информации;

d) если Рабочая группа считает, что произвольный характер задержания установлен, она принимает соответствующее мнение в этой связи и предлагает свои рекомендации правительству.

18. Мнения, принятые Рабочей группой, препровождаются соответствующему правительству. По истечении 48 часов после их препровождения эти мнения доводятся до сведения источника информации. После уведомления источника предварительный неотредактированный вариант мнения публикуется в сети.

19. Мнения, принятые Рабочей группой, доводятся до сведения Совета по правам человека в ее ежегодном докладе.

20. Правительства, источники информации и другие стороны информируют Рабочую группу о последующих мерах, принятых по рекомендациям, сформулированным Рабочей группой в ее мнениях. Это позволит Рабочей группе информировать Совет по правам человека о достигнутом прогрессе и о любых трудностях, возникших в ходе выполнения рекомендаций, а также о любом отказе принимать какие-либо меры.

D. Процедура рассмотрения мнений

21. В исключительных обстоятельствах Рабочая группа может по собственной инициативе пересмотреть свои мнения, если ей становится известно о новых фактах, которые, будь они известны на момент принятия решения, привели бы Рабочую группу к иному результату. Рабочая группа может также пересмотреть свои мнения по просьбе соответствующего правительства или источника при соблюдении следующих условий:

a) если факты, на которых основывается такая просьба, являются, по мнению Рабочей группы, абсолютно новыми и имеют такой характер, что если бы они были известны заранее, то Рабочая группа приняла бы иное мнение;

b) если факты не были известны или доступны обратившейся с просьбой стороне;

c) если просьба поступает от правительства при условии соблюдения им установленных сроков на ответ, указанных в пунктах 15−16 выше.

V. Процедура безотлагательных действий

22. Процедура так называемых «безотлагательных действий» может применяться в следующих случаях:

a) когда существуют достаточно обоснованные утверждения о том, что указанное лицо произвольно лишено свободы и что его дальнейшее пребывание под стражей представляет серьезную угрозу для здоровья такого лица, его физической и психологической неприкосновенности или даже жизни;

b) когда даже при отсутствии информации о наличии подобной угрозы имеются особые обстоятельства, оправдывающие принятие безотлагательных действий.

23. После препровождения призыва к незамедлительным действиям правительству Рабочая группа может рассмотреть дело в рамках своей обычной процедуры с целью вынесения мнения о том, являлось ли лишение свободы произвольным или нет. Такие призывы, носящие исключительно гуманитарный характер, никоим образом не предвосхищают мнение, которое может быть принято Рабочей группой. Правительству предлагается представлять отдельные ответы в связи с процедурой безотлагательных действий и в связи с обычной процедурой.

24. Председатель-докладчик или, в его отсутствие, заместители Председателя (см. пункты 3 c) и d) выше) препровождают призыв наиболее быстрым способом министру иностранных дел через постоянное представительство соответствующей страны.

VI. Посещения стран

25. Для целей выполнения своей задачи Рабочая группа часто осуществляет посещения с официальной миссией. Такие посещения готовятся в сотрудничестве с правительствами, учреждениями Организации Объединенных Наций на местах и представителями гражданского общества. Посещения обеспечивают Рабочей группе возможность наладить прямой диалог с правительством и представителями гражданского общества соответствующей страны с целью составления более полного представления о ситуации с лишением свободы в стране и выявления основополагающих причин практики произвольного задержания. Важной частью таких миссий являются посещения центров содержания под стражей, включая пенитенциарные учреждения, тюрьмы, полицейские участки, центры содержания под стражей для мигрантов и психиатрические лечебницы.

26. После получения приглашения правительства посетить страну Рабочая группа просит постоянного представителя этого государства при Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве принять участие в совещании для определения сроков и условий проведения посещения страны. Секретариат Рабочей группы инициирует диалог с участвующими в проведении посещения сторонами с целью принятия любых практических мер по оказанию содействия миссии. Подготовка посещения проводится в тесном сотрудничестве с дипломатическими представителями принимающей страны и учреждениями Организации Объединенных Наций.

27. Правительство должно предоставить Рабочей группе заверения в том, что в ходе посещения Рабочая группа будет иметь возможность провести встречи с высшим руководством различных ветвей власти (политических, административных, законодательных и судебных органов) и что ей будет предоставлена возможность посетить пенитенциарные учреждения, тюрьмы, полицейские участки, центры для содержания под стражей иммигрантов, военные тюрьмы, центры для содержания под стражей несовершеннолетних правонарушителей и психиатрические лечебницы. Она должна иметь возможность встречаться со всеми представителями власти и должностными лицами, от которых зависит личная свобода лиц, находящихся под юрисдикцией принимающего государства. Кроме того, Рабочая группа проводит встречи с международными органами и учреждениями, а также с неправительственными организациями, юристами, ассоциациями адвокатов и с другими представляющими для нее интерес профессиональными ассоциациями, с национальными правозащитными учреждениями, дипломатическими и консульскими представителями и религиозными лидерами. Во время встреч представителей Рабочей группы с лицами, лишенными свободы, гарантируется абсолютная конфиденциальность. Правительство гарантирует неприменение каких-либо репрессий по отношению к лицам, с которыми встречались представители Рабочей группы.

28. Рабочая группа проводит по меньшей мере два посещения в год, и ее делегация состоит по меньшей мере из двух ее членов.

29. По окончании посещения Рабочая группа представляет правительству предварительный отчет, в котором информирует его о своих предварительных

выводах. После ознакомления правительства с отчетом она информирует общественность о своих выводах посредством проведения пресс-конференции.

30. После подготовки и утверждения доклада Рабочей группой он препровождается правительству посещенной страны с целью получения его замечаний, касающихся ошибок в изложении фактов и законодательства. В окончательном докладе учитываются замечания правительств. Он публикуется в виде добавления к ежегодному докладу.

31. В ходе посещения члены Рабочей группы соблюдают законодательство принимающей страны.

32. По истечении двух лет после своего посещения Рабочая группа предлагает правительству представить отчет о выполнении рекомендаций, сформулированных в ее докладе о посещении. Все заинтересованные стороны, принимавшие участие в проведении посещения, информируются соответствующим образом в ходе этой процедуры последующих действий и представляют свои замечания. В случае необходимости Рабочая группа обращается с запросом о проведении последующего посещения соответствующей страны.

VII. Координация работы с другими механизмами в области прав человека

33. Для укрепления эффективной координации работы, которая уже существует между различными органами Организации Объединенных Наций, занимающимися вопросами прав человека (резолюция 1997/50, пункт 1 b)), Рабочая группа принимает следующие меры:

a) если при рассмотрении утверждений о нарушениях прав человека Рабочая группа полагает, что эти утверждения могут быть более эффективно рассмотрены другой рабочей группой или специальным докладчиком, она передает их соответствующей рабочей группе или соответствующему докладчику, к сфере компетенции которых они относятся, для принятия соответствующих мер;

b) если Рабочая группа получает сообщения о нарушениях прав человека, которые относятся к ее компетенции, а также к компетенции какого-либо иного тематического механизма, она может рассмотреть возможность принятия надлежащих мер совместно с соответствующей рабочей группой или специальным докладчиком;

c) если сообщение, касающееся какой-либо страны, по которой Совет по правам человека назначил специального докладчика или предусмотрел в ее отношении какой-либо иной надлежащий механизм, передается Рабочей группе, она в консультации с докладчиком или иным ответственным лицом принимает решение по требуемым мерам;

d) если сообщение, адресованное Рабочей группе, касается ситуации, которая уже была передана на рассмотрение какого-либо иного органа, то в этом случае применяется следующий порядок:

i) если функция органа, на рассмотрение которого был передан данный вопрос, заключается в изучении общего развития ситуации с правами человека в рамках сферы его компетенции (например, большинство специальных докладчиков, представителей Генерального секретаря, неза-

висимые эксперты), то Рабочая группа сохраняет свою компетенцию заниматься рассмотрением данного вопроса;

ii) однако, если функция органа, на рассмотрение которого уже передан данный вопрос, заключается в рассмотрении индивидуальных дел (Комитет по правам человека и другие договорные органы), тогда Рабочая группа передает дело этому другому органу, если речь идет об одном и том же лице и об одних и тех же фактах.

34. Кроме того, Рабочая группа не осуществляет посещения стран, по которым Совет по правам человека уже назначил соответствующего докладчика или предусмотрел в их отношении иной механизм, если только специальный докладчик или ответственное лицо не сочтут посещение Рабочей группы целесообразным.